

Division de l'organisation  
scolaire et de la scolarité  
DOSS4

Affaire suivie par  
Nadine THOMASSE

Téléphone  
02 33 06 92 14

Télécopie  
02 33 57 97 08

Courriel  
dsden50-doss40  
@ac-caen.fr

Adresse  
12, rue de la Chancellerie  
BP 442  
50002 Saint-Lô Cedex

<http://www.ac-caen.fr/ia50/>

L'inspecteur d'académie,  
directeur académique des services de  
l'éducation nationale de la Manche

à

Mesdames et messieurs les directeurs d'écoles  
de l'enseignement public  
s/c de mesdames et messieurs les inspecteurs  
de l'éducation nationale

(transmis directement)

Saint-Lô, le 24 mars 2016

Objet : sorties scolaires avec nuitées

PJ. : demande d'autorisation de départ en sortie scolaire avec nuitée  
annexe 3 et annexe 3 bis : fiches d'information sur le transport

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance le nouvel imprimé de demande  
d'autorisation de sorties scolaires avec nuitées accompagné de deux annexes transports.

Ce nouvel imprimé tient compte des différentes modifications réglementaires.

J'attire votre attention sur le renseignement de l'encadrement de la vie collective en  
raison du contrôle préalable des personnes accompagnatrices des sorties.

Je vous remercie d'utiliser, dès à présent, ces documents pour l'organisation des sorties  
scolaires.



Jean LHUISSIER

# DEMANDE D'AUTORISATION DE DEPART EN SORTIE SCOLAIRE AVEC NUITEE(S) DANS LE 1<sup>er</sup> DEGRE

DOSS 4

BO hors série n° 7 du 23 septembre 1999 – circulaire n° 99-136 du 21 septembre 1999 – documents d'accompagnement du 24 mars 2000  
circulaire n°2005-001 du 5 janvier 2005  
circulaire n°2013-106 du 16 juillet 2013

|                                                                        |                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Circonscription :<br>RNE :<br>Ecole :<br>Commune :<br>Tél. :<br>Mél. : | <b>Financement</b><br>Coût total :<br>Participation de la<br>collectivité territoriale (préciser) :<br>Autres financements (préciser) :<br>Part à la charge des familles : |
|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| Noms et prénoms des enseignants | Niveau de classe(s) | Effectif total de la classe | Effectif participant à la sortie |
|---------------------------------|---------------------|-----------------------------|----------------------------------|
|                                 |                     |                             |                                  |

Motif de la non-participation à la sortie :  
Projet d'accueil pour ces élèves

## ORGANISATION DU VOYAGE

| VOYAGE ALLER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Ville de départ (département) :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Ville de destination – département – Pays : |
| Date :<br>Horaire de départ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Date :<br>Horaire d'arrivée :               |
| Ville(s) étapes(s) avec nuitée(s) – département(s) :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                             |
| VOYAGE RETOUR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                             |
| Ville de départ – département – Pays :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Ville de destination (département) :        |
| Date :<br>Horaire de départ :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Date :<br>Horaire d'arrivée :               |
| Ville(s) étape(s) avec nuitée(s) – département(s) :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                             |
| <b>SORTIES HORS DU TERRITOIRE FRANÇAIS</b> : Il a été vérifié par le directeur de l'école que les formalités administratives ont bien été accomplies. (voir § II 7 du BO HS n° 7 du 23.09.99 et circulaire n°2013-106 du 16.07.2013) OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>                                                                                   |                                             |
| LIEU(X) D'HEBERGEMENT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                             |
| Nom du centre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Adresse(s) – Téléphone – Fax                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                             |
| <b>ASSURANCE</b> : Il a été vérifié par l'organisateur la souscription :<br>- pour les élèves, d'une assurance responsabilité civile/individuelle accidents obligatoire. OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/><br>- pour les accompagnateurs, l'assurance responsabilité civile et l'assurance individuelle accidents corporels sont fortement recommandées. |                                             |

## ENCADREMENT

Rappel du nombre d'élèves participants :                      dont                      en maternelle ou section enfantine

### 1 – ENSEIGNANTS (souligner le nom du coordonnateur du projet)

| Noms - Prénoms | Date de naissance | Autres qualifications (1)<br>(AFPS, BNPS, BNS, PSC1) | Observations |
|----------------|-------------------|------------------------------------------------------|--------------|
|                |                   |                                                      |              |

### 2 – PERSONNES ASSURANT L'ENCADREMENT «VIE COLLECTIVE»

(ATSEM(\*), animateurs BAFA, assistants d'éducation, parents ..... ) (\*) autorisation du maire obligatoire

#### 2.1) pendant le trajet aller-retour et lieu du séjour

| Noms patronymiques –<br>Prénoms | Noms d'usage | Date de<br>naissance | Lieu et département de<br>naissance (préciser le<br>numéro d'arrondissement<br>le cas échéant) | Qualifications (1) |
|---------------------------------|--------------|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
|                                 |              |                      |                                                                                                |                    |

#### 2-2) ou si uniquement le lieu de séjour

Un des membres au moins de l'équipe d'encadrement doit posséder soit le brevet national de premier secours (BNPS), soit l'attestation de formation aux premiers secours (AFPS), soit le brevet national de secourisme (BNS) (1)

| Noms patronymiques –<br>Prénoms | Noms d'usage | Date de<br>naissance | Lieu et département de<br>naissance (préciser le<br>numéro d'arrondissement<br>le cas échéant) | Qualifications (1) |
|---------------------------------|--------------|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
|                                 |              |                      |                                                                                                |                    |

### 3 – PERSONNES PARTICIPANT AUX ACTIVITES PHYSIQUES ET SPORTIVES

Les intervenants extérieurs doivent être obligatoirement agréés.

#### 3 - 1) Activités nécessitant un encadrement renforcé

Activités physiques et sportives faisant appel aux techniques des sports de montagne, du ski, de l'escalade ou de l'alpinisme, les activités nautiques avec embarcation, le tir à l'arc, le V.T.T., le cyclisme sur route, les sports équestres, les sports de combat, le hockey sur glace, la spéléologie (classes I et II).

| Noms – Prénoms | Date de<br>naissance | Qualifications(1) | Activités | Rôles |
|----------------|----------------------|-------------------|-----------|-------|
|                |                      |                   |           |       |

#### 3 – 2) Autres activités physiques et sportives

| Noms – Prénoms | Date de<br>naissance | Qualifications(1) | Activités | Rôles |
|----------------|----------------------|-------------------|-----------|-------|
|                |                      |                   |           |       |

### 4 – PERSONNES PARTICIPANT AUX ACTIVITES AUTRES QUE L'E.P.S.

| Noms – Prénoms | Date de<br>naissance | Qualifications(1) | Activités | Rôles |
|----------------|----------------------|-------------------|-----------|-------|
|                |                      |                   |           |       |

(1) Fournir les diplômes ou attestations de qualification (BNPS – AFPS – BNS – PSC1)

**L'ORGANISATION DES ACTIVITES PHYSIQUES ET SPORTIVES NECESSITANT UN ENCADREMENT SPECIFIQUE DOIT FIGURER DE FACON PRECISE DANS LE PROGRAMME DETAILLE DU SEJOUR**  
**au regard des conditions réglementaires**

Pour chaque groupe, vous devez préciser le nombre d'enfants participants, la nature et le lieu de pratique de l'activité, l'encadrement et les conditions de sécurité

| Nature et lieu de pratique des activités | Noms des personnes participant à l'encadrement des activités et conditions particulières de sécurité | Organisation de la classe (groupes éventuels.....) | Nombre d'enfants par groupe |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------|
|                                          |                                                                                                      |                                                    |                             |

N.B. : Pour la pratique des sports nautiques, les élèves doivent avoir passé avec succès les tests de natation définis par la circulaire citée en référence

| MODES DE DEPLACEMENT ET DE TRANSPORT ALLER-RETOUR (annexe 3) et<br>LORS DU SEJOUR (annexe 3bis)                |                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Moyens de transport                                                                                            | Documents à fournir                                                                   |
| <input type="checkbox"/> RER – Métro <input type="checkbox"/> Ligne régulière de bus                           | Annexe 3 et ou annexe 3bis                                                            |
| <input type="checkbox"/> Train <input type="checkbox"/> Ligne aérienne <input type="checkbox"/> Ligne maritime | Annexe 3 et ou annexe 3bis                                                            |
| <input type="checkbox"/> Car (transport organisé par une collectivité territoriale ou centre d'accueil)        | Attestation de prise en charge + annexe 3 + annexe 3bis + copie du schéma de conduite |
| <input type="checkbox"/> Car (transport organisé par enseignant ou prestataire avec compagnie privée)          | Annexe 3 + annexe 3bis + copie du schéma de conduite                                  |
| <input type="checkbox"/> Péniche <input type="checkbox"/> Bateau privé                                         | Permis de navigation + annexe 3 et ou annexe 3bis                                     |
| <input type="checkbox"/> Cyclotourisme                                                                         | Itinéraire détaillé                                                                   |

## PROJET DE CLASSE

A joindre (2 exemplaires) en annexe.

Il devra comporter :

- 1- Le projet pédagogique et éducatif (objectifs – moyens – évaluation – exploitation)
- 2- Le programme détaillé du séjour

En cas de difficultés rencontrées pendant le séjour, l'inspecteur de l'éducation nationale adressera ce compte rendu à l'inspecteur d'académie du département qui en informera l'inspecteur d'académie du département d'accueil.

**Les dossiers complets doivent parvenir à l'inspecteur de l'éducation nationale de la circonscription, avec la fiche d'information sur le transport :**

En 2 exemplaires :      **pour un séjour dans la Manche**      → 5 semaines avant le départ  
                                  **pour un séjour hors département**      → 8 semaines avant le départ  
                                  **pour un séjour à l'étranger**      → 10 semaines avant le départ

Date de transmission par le directeur d'école à l'inspecteur de l'éducation nationale de la circonscription :

Signature du directeur de l'école

|                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>AVIS DE L'INSPECTEUR DE L'EDUCATION NATIONALE</b><br/>sur le contenu et l'organisation pédagogique :</p> <p>Date et signature :</p>                                                                                                                            | <p><input type="checkbox"/> Avis favorable</p> <p><input type="checkbox"/> Avis défavorable</p> <p>Motif :</p> <p>Observations éventuelles :</p> |
| <p><b>AVIS DE L'INSPECTEUR D'ACADEMIE<br/>DU DEPARTEMENT D'ACCUEIL</b><br/>(ou des IA de chaque département traversé lorsque la sortie scolaire avec nuitée(s) est à caractère itinérant avec hébergement sur plusieurs départements)</p> <p>Date et signature :</p> | <p><input type="checkbox"/> Avis favorable</p> <p><input type="checkbox"/> Avis défavorable</p> <p>Motif :</p> <p>Observations éventuelles :</p> |
| <p><b>DECISION DE L'INSPECTEUR D'ACADEMIE<br/>DU DEPARTEMENT D'ORIGINE</b></p> <p>Date et signature :</p>                                                                                                                                                            | <p><input type="checkbox"/> Accord</p> <p><input type="checkbox"/> Refus</p> <p>Motif :</p> <p>Observations éventuelles :</p>                    |

## FICHE D'INFORMATION SUR LE TRANSPORT

à remplir par l'enseignant ou le centre en charge du transport

L'annexe 3 bis devrait, pour une sortie de plusieurs jours, comporter **tous les trajets prévus**. L'espace réservé à cet effet ne permet pas de noter les sorties souvent nombreuses effectuées lors d'une sortie avec nuitées. Ce document a pour objet de vous permettre de noter tous les déplacements prévus en car, bus, bateau lors de votre séjour.

| Date                                                     | Trajet aller - nombre de kms | Trajet retour - nombre de kms | Effectif                      | Transporteur |
|----------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--------------|
|                                                          | de<br>à<br>nombre de kms :   |                               | ..... élèves<br>..... adultes |              |
| Heure de départ :                      Heure de retour : |                              |                               |                               |              |
| Schéma de conduite * :                                   |                              |                               |                               |              |
|                                                          | de<br>à<br>nombre de kms     |                               | ..... élèves<br>..... adultes |              |
| Heure de départ :                      Heure de retour : |                              |                               |                               |              |
| Schéma de conduite * :                                   |                              |                               |                               |              |
|                                                          | de<br>à<br>nombre de kms     |                               | ..... élèves<br>..... adultes |              |
| Heure de départ :                      Heure de retour : |                              |                               |                               |              |
| Schéma de conduite * :                                   |                              |                               |                               |              |
|                                                          | de<br>à<br>nombre de kms     |                               | ..... élèves<br>..... adultes |              |
| Heure de départ :                      Heure de retour : |                              |                               |                               |              |
| Schéma de conduite * :                                   |                              |                               |                               |              |
|                                                          | de<br>à<br>nombre de kms     |                               | ..... élèves<br>..... adultes |              |
| Heure de départ :                      Heure de retour : |                              |                               |                               |              |
| Schéma de conduite * :                                   |                              |                               |                               |              |

(\*) lieux précis de départ et d'arrivée

## FICHE D'INFORMATION SUR LE TRANSPORT

A REMPLIR PAR L'ORGANISATEUR DE LA SORTIE, OU LA COLLECTIVITE TERRITORIALE OU LE CENTRE D'ACCUEIL EN CHARGE DU TRANSPORT

Transport :

- ☐ régulier  
☐ occasionnel

| trajet aller | trajet retour | date de départ    | date de retour    | effectif total (élèves + accompagnateurs)** |
|--------------|---------------|-------------------|-------------------|---------------------------------------------|
| de ....      | de ...        |                   |                   |                                             |
| à ....       | à .....       | heure de départ   | heure de départ   |                                             |
|              |               | ....              | ....              |                                             |
| km           | km            | heure d'arrivée * | heure d'arrivée * |                                             |
| ....         | ....          | ....              | ....              |                                             |

\* après avoir pris connaissance du schéma de conduite fourni par le transporteur.

\*\* l'ensemble des élèves, qu'ils soient d'une ou plusieurs classes, est considéré comme constituant une seule classe .

Nom/raison sociale du transporteur :

Pour les entreprises de transport public routier de personnes, numéro d'inscription au registre préfectoral autorisant à exécuter des services de transports occasionnels.

Téléphone :

PIECE A JOINDRE FOURNIE PAR LE TRANSPORTEUR

Copie du schéma de conduite

### ATTENTION

Nombre de personnes participant à la sortie ne doit pas dépasser le nombre de places assises adultes, hors strapontins (signalées sur la carte violette, configuration «transports d'adultes» lorsque le véhicule n'a pas été conçu uniquement pour le transport en commun d'enfants).